

Signatura: EB 2014/112/R.13
Tema: 8 d)
Fecha: 13 de agosto de 2014
Distribución: Pública
Original: Francés

S



Invertir en la población rural

Informe del Presidente

Propuesta de préstamo y donación al Reino de Marruecos para el Programa de Desarrollo Rural de las Zonas Montañosas – Fase I

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Abdelhamid Abdouli

Gerente del Programa en el País
Tel.: (+39) 06 5459 2248
Correo electrónico: a.abdouli@ifad.org

Khalida Bouzar

Directora de la División de Cercano Oriente, África del Norte y Europa
Tel.: (+39) 06 5459 2321
Correo electrónico: k.bouzar@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 112º período de sesiones
Roma, 17 y 18 de septiembre de 2014

Para aprobación

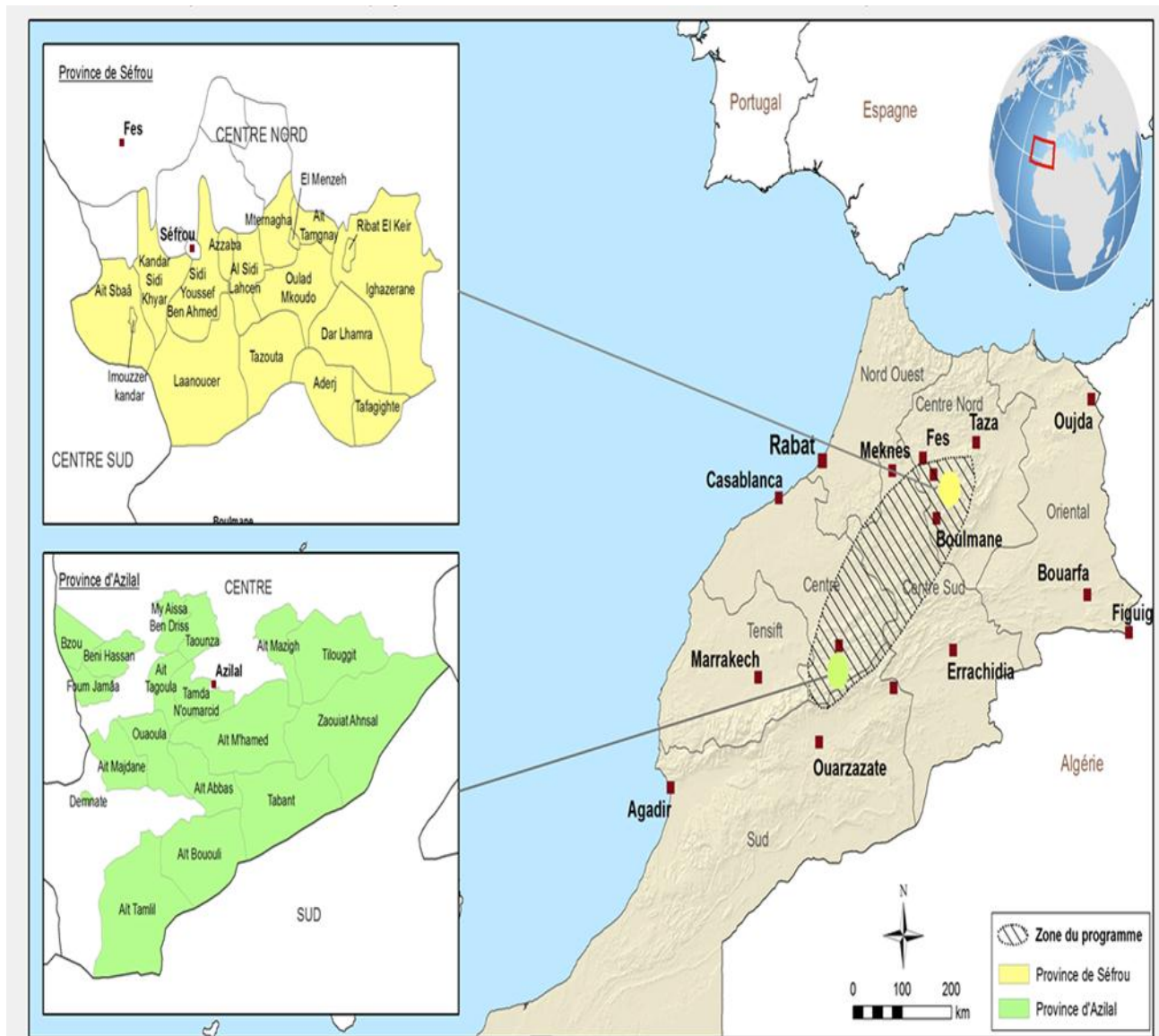
Índice

Siglas y acrónimos	ii
Mapa de la zona del programa	iii
Resumen de la financiación	iv
Recomendación de aprobación	1
I. Contexto estratégico y justificación	1
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados	2
II. Descripción del programa	2
A. Zona del programa y grupo objetivo	2
B. Objetivo de desarrollo del programa	3
C. Componentes/efectos directos	3
III. Ejecución del programa	4
A. Enfoque	4
B. Marco organizativo	5
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	5
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza	5
E. Supervisión	6
IV. Costos, financiación y beneficios del programa	6
A. Costos del programa	6
B. Financiación de la primera fase del programa	7
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	8
D. Sostenibilidad	8
E. Determinación y mitigación del riesgo	8
V. Consideraciones institucionales	9
A. Conformidad con las políticas del FIDA	9
B. Alineación y armonización	9
C. Innovación y ampliación de escala	9
D. Actuación normativa	9
VI. Instrumentos y facultades jurídicos	10
VII. Recomendación	10
Anexo	
Convenio de financiación negociado	11
Apéndice	
Cadre logique (Marco lógico)	

Siglas y acrónimos

ADA	Agencia de Desarrollo Agrícola
ANOC	Asociación Nacional Ovina y Caprina
ASAP	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
HACCP	análisis de peligros y de puntos críticos de control
ICARDA	Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas
INRA	Instituto Nacional de Investigación Agronómica
ONCA	Oficina Nacional de Asesoramiento Agrícola
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
PIB	producto interno bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
TIRE	tasa interna de rendimiento económico
UCCP	unidad central de coordinación del programa

Mapa de la zona del programa



Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

Reino de Marruecos

Programa de Desarrollo Rural de las Zonas Montañosas-Fase I

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	FIDA
Prestatario/receptor:	Reino de Marruecos
Organismo de ejecución:	Ministerio de Agricultura y Pesca Marítima
Costo total del programa:	USD 50,0 millones
Cuantía del préstamo del FIDA:	DEG 16,5 millones (equivalente a USD 25,5 millones, aproximadamente)
Cuantía de la donación con cargo al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) del FIDA:	DEG 1,295 millones (equivalente a USD 2,0 millones, aproximadamente)
Condiciones del préstamo del FIDA:	El préstamo tendrá un plazo de 15 años, incluido un período de gracia de tres, con un tipo de interés igual al tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada semestre.
Cofinanciador:	Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)
Cuantía de la cofinanciación:	FMAM: USD 6,51 millones
Cuantía de la donación:	Donación
Contribución del prestatario/receptor:	USD 13,5 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 2,0 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación al Reino de Marruecos para el Programa de Desarrollo Rural de las Zonas Montañosas, que figura en el párrafo 45.

Propuesta de préstamo y donación al Reino de Marruecos para el Programa de Desarrollo Rural de las Zonas Montañosas – Fase I

I. Contexto estratégico y justificación

A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. **Contexto económico.** Marruecos es un país de ingresos medios con una población estimada de 32,3 millones de habitantes en 2012 y una tasa promedio de crecimiento demográfico en neta disminución (1,05 %). La población rural constituye cerca del 42 % de la población total. El crecimiento económico del país, que se caracteriza por una gran volatilidad debida a las variaciones que las condiciones climáticas provocan en la producción agropecuaria, raramente ha superado el 5 %. Entre 2007 y 2013, el crecimiento anual promedio fue del 4,5 %. El sector agropecuario sigue siendo importante para el equilibrio macroeconómico y el desarrollo económico y social del país: contribuye con un 14 % al producto interno bruto (PIB), representa el 23 % del volumen de exportaciones y da empleo al 43 % de la población activa. Además, en las zonas rurales es el principal proveedor de empleo (el 80 % de los ingresos de los 14 millones de habitantes rurales tiene su origen en él).
2. **Pobreza rural.** En 2007 la tasa nacional de pobreza se estimaba en el 9 %. La incidencia de la pobreza rural varía según la región. Entre las provincias más pobres se encuentran, parcialmente o en su totalidad, las situadas en las zonas montañosas y algunas de ellas adolecen de tasas de pobreza que superan una vez y media la media nacional de las zonas rurales. En los municipios rurales a los que el programa está destinado, la suma de las tasas de pobreza y vulnerabilidad alcanza el 43 % en la provincia de Séfrou y el 40 % en la de Azilal.
3. **Estrategias de reducción de la pobreza.** El Gobierno marroquí, consciente de la importancia de reducir las desigualdades entre las zonas rurales y urbanas, puso en marcha hace diez años programas y políticas específicas para luchar contra la pobreza y favorecer el medio rural. Entre esas medidas destacan la Iniciativa Nacional para el Desarrollo Humano (2005) y el Plan Marruecos Verde; este último constituye, desde 2008, la nueva estrategia de desarrollo agrícola, en particular el pilar II, que está destinado a los pequeños agricultores de las zonas marginales y, con el objetivo de aumentar sus ingresos, favorece la agrupación social. En 2012 comenzó a aplicarse una nueva estrategia de asesoramiento, con la creación de una Oficina Nacional de Asesoramiento Agrícola y la elaboración de un marco jurídico para fomentar la prestación privada de asesoramiento. Con el fin de garantizar su sostenibilidad, los proyectos realizados en el marco del pilar II del Plan Marruecos Verde se basan en el principio de la agrupación solidaria, un modelo innovador de organización de los agricultores en torno a actores privados u organizaciones profesionales con una pronunciada capacidad de gestión. Se trata de un tipo de asociación entre los distintos eslabones de la cadena —el sector productivo, por un lado, y el comercial e industrial, por el otro— de la que todos salen ganando porque, entre otras cosas, permite superar las dificultades vinculadas a la fragmentación de la estructura agraria, garantizando al mismo

tiempo que las explotaciones agrupadas saquen partido de técnicas modernas de producción y de fondos de financiación, y puedan acceder al mercado interior y exterior. Por otra parte, en el marco del Plan Marruecos Verde el Estado ha establecido varios tipos de subvenciones y ayudas (ayudas universales y a los proyectos de agrupación), que se conceden por medio del Fondo de Desarrollo Agrícola.

B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

4. En Marruecos, el mercado de productos agropecuarios se caracteriza por estar escasamente organizado, por el predominio de los intermediarios y por el hecho de que los productores desconocen las posibles salidas comerciales y los precios. Las escasas unidades de valorización existentes y la ausencia de servicios para aumentar el valor agregado de los productos se traducen en menores ingresos para los pequeños agricultores. El Gobierno ha iniciado una serie de reformas orientadas tanto a la profesionalización de los actores interesados y a la participación del sector privado en la gestión como al desarrollo y la comercialización de productos.
5. En Marruecos, las zonas montañosas ofrecen numerosas oportunidades de desarrollo rural tanto en el ámbito agrícola como no agrícola, ya que presentan sectores productivos con un gran valor agregado, un mercado local en expansión y buenas posibilidades de exportación. Además, el marco reglamentario favorece una agricultura sostenible y responsable, y el FIDA ha adquirido gran experiencia en el desarrollo de esas zonas, donde ha ejecutado casi todos sus proyectos en el país.
6. El programa se ajusta a las orientaciones expuestas en el pilar II del Plan Marruecos Verde (agricultura solidaria) y a los objetivos estratégicos del FIDA (enunciados en el COSOP), y el Gobierno marroquí ha validado la pertinencia de esos objetivos más allá de 2014 y su ampliación hasta 2020. Merced a la financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y el Programa de Adaptación para Agricultura en Pequeña Escala (ASAP), el presente programa se propone asimismo como objetivo apoyar el crecimiento sostenible y la conservación del medio ambiente al promover la reducción de las pérdidas poscosecha, el uso óptimo de los insumos y los recursos naturales y la diversificación de la producción agrícola. La estrategia del programa se basa en el establecimiento de asociaciones con el sector privado para desarrollar todos los eslabones que forman las cadenas productivas y mejorar así el acceso a mercados remunerativos, y supone una marcada continuidad con los proyectos de fomento de las cadenas de productos agrícolas que se están realizando en las provincias de Taza y Al-Haouz.

II. Descripción del programa

A. Zona del programa y grupo objetivo

7. La zona del programa comprende las provincias de Séfrou y Azilal, donde el 80 % de la superficie total está cubierto de montañas. En los últimos 20 años las zonas montañosas, ecosistemas ya de por sí frágiles, amenazados por los fenómenos de la erosión y la desertificación, se han tornado vulnerables a los efectos del cambio climático. En esta región, la variabilidad del clima provoca períodos de sequía cada vez más frecuentes y graves, y una disminución significativa de la pluviometría.
8. El programa intervendrá en 32 municipios rurales. La focalización se ha efectuado siguiendo criterios: i) geográficos: se intervendrá en las zonas caracterizadas por una fuerte incidencia de pobreza y vulnerabilidad; ii) socioeconómicos: en los municipios rurales donde las tasas de pobreza y vulnerabilidad son elevadas; iii) medioambientales: en las zonas donde la degradación del suelo es considerable y donde el cambio climático afecta al capital productivo de poblaciones desfavorecidas, y iv) de integración de las mujeres: para que las jóvenes desempleadas y las mujeres jefas de hogares pobres y vulnerables puedan

beneficiarse del programa y se promueva una representación equilibrada de hombres y mujeres. El grupo objetivo estará formado por: i) pequeños y medianos agricultores con un máximo de tres hectáreas de regadío y 20 de secano; ii) pequeños y medianos ganaderos, con un máximo de 50 cabezas de ganado ovino o caprino; iii) apicultores dotados de los conocimientos necesarios que todavía no tengan ninguna colmena o con menos de 30 colmenas, y que estén afiliados a un grupo de al menos 15 miembros, y iv) personas "sin tierra", jóvenes y mujeres con las calificaciones necesarias para realizar pequeños proyectos en forma de pequeñas y medianas empresas y actividades generadoras de ingresos.

9. Se prevé que la primera fase del programa redundará en beneficio de unas 385 000 personas (64 000 hogares), de las que 180 500 (30 000 hogares) serán beneficiarios directos y 205 000 (34 000 hogares), indirectos; estas cifras representan aproximadamente el 45 % de la población total de las dos provincias interesadas.

B. Objetivo de desarrollo del programa

10. El objetivo general del programa es contribuir a reducir la pobreza (en un 30 % de aquí a 2030) y mejorar las condiciones de vida de las poblaciones rurales de las zonas de montaña. Su objetivo específico, en cambio, es reforzar las capacidades de las poblaciones objetivo para aumentar sus ingresos y su capacidad de resistencia ante los efectos del cambio climático, revitalizando unas cadenas productivas basadas en la gestión sostenible de los recursos naturales y la diversificación de la economía local (véase el marco lógico).

C. Componentes/efectos directos

11. La primera fase del programa consta de dos componentes de carácter técnico y un mecanismo de coordinación, gestión y seguimiento y evaluación.
12. El **componente 1**, que se centra en el desarrollo y la valorización de las cadenas agropecuarias, comprende tres subcomponentes: i) cadenas de productos vegetales; ii) cadenas de productos pecuarios, e iii) infraestructuras y ordenación hidroagrícola. En lo que hace a las cadenas de productos vegetales, el programa centrará sus intervenciones en los eslabones iniciales, contribuyendo a mejorar las técnicas de producción, y finales, reduciendo las pérdidas poscosecha y mejorando las condiciones de almacenamiento, el envasado y la comercialización de los productos (elaboración y comercialización). Las cadenas de productos vegetales con un elevado potencial técnico-económico son las siguientes: en la provincia de Séfrou, el manzano, el ciruelo y el cerezo, y en la de Azilal, el manzano, el nogal, el almendro y el algarrobo. En cuanto a las cadenas de productos pecuarios, se intervendrá, con el apoyo de la Asociación Nacional Ovina y Caprina (ANOC) y la Oficina Nacional de Seguridad Sanitaria de los Productos Alimenticios, para fortalecer las capacidades de las agrupaciones de ganaderos en materia de salud animal, selección genética, profilaxis, etc.
13. En lo relativo al subcomponente 3, es decir, infraestructuras y ordenación hidroagrícola, se han previsto varias actividades, a saber: la realización, en ambas provincias, de un estudio sobre los recursos de aguas subterráneas para mejorar su aprovechamiento; la construcción de acequias de hormigón y la reparación de las tomas de agua para mejorar la eficiencia de la red de riego; la captación de manantiales para regar pequeñas superficies y abrevar el ganado, y la construcción y el mantenimiento de pistas rurales para facilitar el acceso a las explotaciones y la salida de la producción hacia las instalaciones de elaboración y los mercados mayoristas urbanos.

14. El **componente 2**, relativo a la gestión sostenible de los recursos naturales, la adaptación al cambio climático y la diversificación, tiene dos subcomponentes: i) optimización del aprovechamiento de los recursos naturales y rehabilitación de los servicios para los ecosistemas, y ii) tecnologías de adaptación al cambio climático y diversificación.
15. El objetivo del subcomponente 1 es contrarrestar la vulnerabilidad climática haciendo hincapié en la eficiencia y la optimización de la producción, en todos los eslabones de las cadenas de productos agropecuarios. Las actividades propuestas guardan relación con lo siguiente: i) la mejora de las prácticas de riego gracias a una mejor dirección y una buena gestión; ii) la utilización de técnicas de riego que no requieren grandes cantidades de agua, y iii) la creación de asociaciones de usuarios de agua para uso agrícola, y la orientación y capacitación de las ya existentes, con el fin de mejorar el sentido de pertenencia y la gestión de las infraestructuras de riego.
16. El subcomponente 2, tecnologías de adaptación al cambio climático y diversificación, tiene por objeto promover la capacidad de resistencia ante el cambio climático mediante la elaboración de planes participativos de gestión de los recursos naturales destinados a mejorar la capacidad de adaptación de las cadenas agropecuarias y la capacidad de resistencia de las poblaciones rurales al cambio climático; la diversificación del sector apícola y la mejora de la calidad de los productos y derivados de la cadena de la miel, y la valorización de los productos agropecuarios tradicionales.
17. Los efectos previstos son los siguientes: i) el aumento de la producción y la valorización de los productos llevarán a un aumento de los ingresos del grupo objetivo, y ii) la gestión de los recursos naturales y las actividades de diversificación reforzarán la capacidad de resistencia de la población y los sistemas de producción.

III. Ejecución del programa

A. Enfoque

18. El enfoque del programa es coherente con el marco del fortalecimiento de la cooperación entre el FIDA y Marruecos para poner en práctica el pilar II del Plan Marruecos Verde. Se fortalecerá el enfoque participativo para establecer y fomentar, con arreglo a dicho pilar, aquellas cadenas mayores posibilidades de tener un impacto en los ingresos del grupo objetivo. Además, crearán las condiciones favorables para promover el sentido de apropiación y la continuidad de las actividades aplicando un enfoque participativo de gestión que sitúe al grupo objetivo en el centro del mecanismo operacional de planificación, inversión y seguimiento del programa.
19. La estrategia del programa se basa en el establecimiento de asociaciones con el sector privado para desarrollar todos los eslabones que forman las cadenas productivas y mejorar de ese modo el acceso a los mercados remunerativos. El fomento de la agrupación, uno de los elementos fundamentales del Plan Marruecos Verde, es un modelo innovador de organización de los agricultores en torno a actores privados u organizaciones profesionales con una gran capacidad de gestión a fin de lograr el máximo valor agregado en todos los eslabones de las cadenas de valor. La integración de las mujeres está justificada como parte de un desarrollo sostenible del capital humano y de la igualdad de género, con el fin de promover su participación en los distintos eslabones de las cadenas. El programa estimulará la creación de organizaciones de mujeres, apoyará la representatividad de la mujer en las organizaciones ya existentes y propondrá asimismo una serie de medidas y actividades destinadas especialmente a las mujeres.

B. Marco organizativo

20. La supervisión administrativa del programa estará en manos del Ministerio de Agricultura y Pesca Marítima, a través de la Agencia de Desarrollo Agrícola (ADA), dedicada específicamente al fomento de las cadenas productivas. De la coordinación se encargará una unidad central de coordinación del programa (UCCP) que tendrá su sede en la ADA y contará con el apoyo sobre el terreno de una unidad de gestión en cada provincia. Los directores de agricultura de ambas provincias desempeñarán las funciones de directores del programa y suboficiales contables para la realización de las actividades. Las direcciones regionales de agricultura garantizarán la coordinación y el seguimiento a nivel regional. Se creará un comité nacional de dirección del programa, presidido por el Secretario General del Ministerio de Agricultura y Pesca Marítima o un representante del mismo. El comité brindará orientación y se encargará de la coordinación general del programa. La UCCP prestará servicios de secretaría al comité.

C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

21. **Planificación.** Los directores de agricultura de las dos provincias, con el apoyo de la UCCP, los asociados pertinentes y los beneficiarios, se encargarán de la preparación y la consolidación de los programas operativos anuales del programa, así como de la realización de las actividades en sus respectivas provincias. Además, los directores provinciales de agricultura y la UCCP serán los responsables de organizar las reuniones del comité nacional de dirección y los comités técnicos locales, así como de prestar servicios de secretaría.
22. **Seguimiento y evaluación.** Gracias al sistema de seguimiento y evaluación que se establecerá: i) se atenderán las necesidades de información del FIDA, el FMAM, el ASAP y los distintos actores gubernamentales, y ii) se producirá, organizará y divulgará la información necesaria para la dirección estratégica del programa y la transferencia de buenas prácticas. A tal fin, el programa recibirá desde el principio asistencia técnica para definir una serie de indicadores, crear una aplicación informática y elaborar la metodología de recopilación y análisis de datos, y para preparar la encuesta de referencia; también se ha previsto asistencia técnica relacionada con la adaptación al cambio climático.
23. **Gestión de los conocimientos.** El programa sacará partido de los conocimientos ya adquiridos y desarrollará una red de gestión de los conocimientos a nivel nacional con los organismos de asesoramiento agrícola e investigación (como la Oficina Nacional de Asesoramiento Agrícola [ONCA], el Instituto Nacional de Investigación Agronómica [INRA] y el Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas [ICARDA]), y de las Naciones Unidas (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura [FAO], Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo [PNUD], Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial [ONUDI], etc.), acerca de las innovaciones introducidas (valorización, gestión del agua y los recursos naturales, etc.). Con los fondos de financiación del FMAM y el ASAP será posible transmitir los conocimientos y las buenas prácticas relacionados con la vulnerabilidad climática mediante la celebración de seminarios regionales y nacionales, así como a través de las redes, las instituciones (Banco Mundial) y los portales pioneros en la esfera del fomento y el intercambio de conocimientos sobre el cambio climático.

D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

24. **Gestión financiera.** A la luz de la experiencia adquirida por el FIDA en el país, el sistema marroquí de finanzas públicas se rige por un marco jurídico y reglamentario muy detallado que ofrece grandes garantías de fiabilidad y transparencia. Se ha realizado una evaluación del sistema de gestión financiera para verificar su

conformidad con las exigencias del FIDA en materia de riesgo fiduciario a raíz de lo cual se ha comprobado que las capacidades, procedimientos y sistemas actuales de las estructuras del Gobierno no comportan grandes riesgos.

25. Actualmente el sistema de gestión de los proyectos del FIDA está integrado en la contabilidad pública de Marruecos, en la que se utiliza un potente programa informático para la gestión integrada de gastos. Este programa se ajusta a las normas de contabilidad pública y, además, existe un sistema de control entre los ministerios técnicos y el Ministerio de Economía y Finanzas. No obstante, en la UCCP se instalará un nuevo programa informático de gestión contable y financiera para garantizar un seguimiento regular de la ejecución del programa y producir estados financieros que contengan los datos mínimos requeridos por el FIDA.
26. Los fondos del programa se administrarán según los procedimientos vigentes en Marruecos y los procedimientos del FIDA en materia de gestión administrativa y financiera de proyectos. En particular, los gastos del programa se prefinanciarán con recursos del prestatario, y para el flujo de fondos del programa se aplicarán los procedimientos de desembolso del FIDA, en particular, el procedimiento de reembolso, teniendo en cuenta las cuantías y porcentajes de financiación por categoría de desembolso determinados en el convenio de financiación.
27. Para el reembolso de los gastos prefinanciados por el prestatario deberán presentarse al FIDA solicitudes de retiro de fondos que cubran un período de 90 días como máximo.
28. De conformidad con los procedimientos y criterios establecidos en las Directrices del FIDA para la auditoría de proyectos, el prestatario se encargará de que la Inspección General de Finanzas realice, para cada ejercicio presupuestario, una auditoría de las cuentas relativas al programa.
29. **Adquisiciones y contrataciones, y gobernanza.** El sistema nacional de adquisición y contratación se ajusta a los principios fundamentales enunciados en las directrices del FIDA en la materia. Para garantizar la observancia de estos principios, en los últimos años Marruecos ha recurrido a numerosos instrumentos, como el programa informático de gestión integrada de gastos, ha adoptado un nuevo texto reglamentario sobre adquisición y contratación y ha fortalecido el control *ex post*, especialmente mediante la realización de auditorías internas y externas. Por otra parte, el sistema de adquisición y contratación vigente en Marruecos acaba de reforzarse con la publicación del nuevo decreto 2-12-349 del 20/3/2013, cuyo objetivo es promover: i) la libertad de acceso a las licitaciones públicas; ii) la igualdad de trato de los licitantes; iii) la garantía de los derechos de los licitantes; iv) la transparencia en la selección de los contratistas, y v) el respeto de las normas de buena gobernanza.

E. Supervisión

30. La supervisión del programa correrá a cargo del FIDA. Al término del tercer año de ejecución, el FIDA, el FMAM y el Gobierno realizarán conjuntamente una revisión a mitad de período.

IV. Costos, financiación y beneficios del programa

A. Costos del programa

31. El programa se ejecutará durante un periodo de 15 años, dividido en tres fases de cinco años. El paso de una fase a otra se efectuará tras realizar una evaluación al final de cada fase, en función de una serie de indicadores críticos cuyos valores objetivo se especifican en el marco lógico. El costo total de la primera fase de cinco años se estima en USD 50,0 millones. Los gastos de inversión (USD 43,0 millones) representan el 96 % de los costos básicos. Los gastos de funcionamiento representan solamente el 4 % de los costos básicos.

B. Financiación de la primera fase del programa

32. La financiación incluye: i) una contribución del FIDA de USD 25,5 millones (51 %) en forma de préstamo en condiciones ordinarias, importe que va a sumarse a la donación de USD 500 000 ya aprobada por el FIDA en diciembre de 2013 (donación n.º 200000245); ii) una contribución del Gobierno de aproximadamente USD 13,5 millones (27 %); iii) fondos de cofinanciación en forma de dos donaciones, una del FMAM, por valor de USD 6,5 millones (13 %), y otra del ASAP, de USD 2,0 millones (4 %), y iv) una contribución de los beneficiarios por valor de USD 2,0 millones (4 %).

Cuadro 1
Costos del programa, por componente y financiador
(en miles de USD) *

Componente	Gobierno		Préstamo del FIDA		Donación del FIDA		FMAM		ASAP		Beneficiarios		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
1. Desarrollo y valorización de las cadenas agropecuarias														
1.1. Cadenas de productos arbóreos - eslabones iniciales	1 891	20,7	6 541	71,5	163	1,8	-	-	550	6,0	-	-	9	18,3
1.2. Cadenas de productos arbóreos - eslabones finales	2 473	24,9	6 657	66,9	42	0,4	-	-	-	-	778	7,8	10	20,0
1.3. Cadenas de productos pecuarios - eslabones iniciales	1 199	21,3	4 180	74,2	-	-	-	-	-	-	252	4,5	6	11,3
1.4. Cadenas de productos pecuarios - eslabones finales	727	59,5	402	32,9	41	3,4	-	-	-	-	50	4,1	1	2,4
1.5. Infraestructuras y ordenación hidroagrícola	4 098	33,4	5 978	48,7	-	-	-	-	1 454	11,8	748	6,1	12	24,6
Subtotal - Desarrollo y valorización de las cadenas de valor agropecuarias	10 388	27	23 757	62,2	247	0,6	-	-	2 004	5,2	1 828	4,8	38	76,7
2. Gestión sostenible de los recursos naturales, adaptación al cambio climático y diversificación	1 544	19	-	-	-	-	6 528	80,9	-	-	-	-	8	16,2
3. Coordinación, gestión y seguimiento y evaluación	1 555	44	1 747	49,1	259	7,3	-	-	-	-	-	-	3 561	7,1
Total	13 487	27,1	25 505	51,2	505	1,0	6 528	13,1	2 004	4,0	1 828	3,7	49 857	100,0

* Cifras redondeadas en millares.

Cuadro 2
Costos del programa, por categoría de gastos y por financiador
(en miles de USD)

Categorías de gasto	Préstamo del FIDA		Donación del FIDA		FMAM		ASAP		Beneficiarios		Prestatario		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
1. Ordenación y obras	5 134	46,5	-	-	-	-	1 138	10,3	866	7,8	3 896	35,3	11 035	22,1
2. Equipo, vehículos y material	11 599	56,3	46	0,2	3 176	15,4	550	2,7	796	3,9	4 451	21,6	20 617	41,4
3. Capacitación y asistencia técnica	6 837	56,8	330	2,7	1 903	15,8	243	2,0	140	1,2	2 586	21,5	12 040	24,1
4. Estudios y congresos	1 933	49,0	83	2,1	1 042	26,4	73	1,8	26	0,7	789	20,0	3 947	7,9
5. Gastos de funcionamiento	-	-	47	2,1	407	18,3	-	-	-	-	1 765	79,6	2 218	4,4
Total	25 505	51,2	505	1,0	6 528	13,1	2 004	4,0	1 828	3,7	13 487	27,1	49 857	100,0

C. Resumen de los beneficios y análisis económico

33. Se calcula que unas 385 000 personas (64 000 hogares) se beneficiarán de la primera fase del programa; 180 500 serán beneficiarios directos (30 000 hogares) y 205 000, indirectos (34 000 hogares), esto es, aproximadamente el 45 % de la población total de los dos provincias interesadas. Con arreglo a las hipótesis utilizadas, la tasa interna de rendimiento económico (TIRE) de la primera fase del programa es del 15,6 %. Esta TIRE, muy superior al costo de oportunidad del capital, se considera satisfactoria y sólida en relación con las variaciones que podrían sufrir los costos y los beneficios. Incluso en la hipótesis de que se produzcan al mismo tiempo un aumento de los costos del 30 % y una reducción de los beneficios también del 30 %, el nivel de la TIRE (10,7 %) resultaría favorable.

D. Sostenibilidad

34. La estrategia para garantizar la sostenibilidad de las actividades al término del programa se basa en los factores siguientes: i) lograr el empoderamiento de los pequeños agricultores, ganaderos y apicultores, una vez capacitados y organizados en grupos, cooperativas y asociaciones; ii) recibir la ayuda de la Asociación Nacional Ovina y Caprina, que es el centro de agrupación de ambos sectores en todos los eslabones de la cadena, y iii) fomentar la asociación con el sector privado para la valorización de las cadenas agropecuarias. La sostenibilidad económica del programa se verá reforzada por la gran demanda existente, a nivel regional, nacional e incluso internacional, de los principales productos agropecuarios. Además, con la ADA como organismo supervisor del programa, se desarrollarán sinergias con los otros proyectos realizados en el marco del pilar II del Plan Marruecos Verde.

E. Determinación y mitigación del riesgo

35. El riesgo principal que se cierne sobre la ejecución de los proyectos del FIDA en Marruecos guarda relación con la insuficiente capacidad de gestión de las organizaciones profesionales agropecuarios, para las que se instituirá un programa de fomento de las capacidades, tanto técnicas como institucionales. En cuanto al riesgo vinculado con los procedimientos de desembolso, en 2013 el FIDA realizó una evaluación de este aspecto y ya se están introduciendo mejoras. En lo relativo a los riesgos climáticos, la introducción en el mercado de un seguro agrícola (seguro climático contra riesgos múltiples) representa una innovación.

V. Consideraciones institucionales

A. Conformidad con las políticas del FIDA

36. El programa está en consonancia con las políticas del FIDA en vigor, en particular con el Marco Estratégico (2011-2015), la política relativa a la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, la política de focalización y la estrategia sobre la actuación en relación con el sector privado.

B. Alineación y armonización

37. **Alineación.** El programa se ajusta a las orientaciones del pilar II del Plan Marruecos Verde (agricultura solidaria) y a los objetivos estratégicos del FIDA (expuestos en el COSOP); el Gobierno marroquí ha validado la pertinencia de esos objetivos más allá de 2014 y su ampliación hasta 2020.
38. **Armonización.** El Plan Marruecos Verde es un programa de múltiples donantes. El Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo, la Unión Europea, la Agencia Francesa de Desarrollo, la Corporación del Reto del Milenio, el banco de inversión alemán Kreditanstalt für Wiederaufbau y el Banco Europeo de Inversiones, entre otras entidades, están financiando proyectos en el marco del pilar II del Plan Marruecos Verde. Así pues, será posible establecer relaciones sinérgicas y complementarias con los otros proyectos en curso, puesto que todos ellos están coordinados por la ADA.

C. Innovación y ampliación de escala

39. A nivel local, las innovaciones en los primeros eslabones de las cadenas productivas serán las siguientes: i) en lo relativo a las cadenas de cultivos arbóreos, la creación de escuelas de campo y agrupaciones profesionales; ii) en cuanto a las cadenas de productos pecuarios, la realización de demostraciones sobre higiene de las instalaciones de cría, la plantación de arbustos forrajeros intercalados con cereales y la promoción de las compras conjuntas de pienso a través de las agrupaciones de pequeños ganaderos, y iii) en la cadena de la miel, la gestión integrada de las plantas aromáticas y medicinales para uso apícola, la formación práctica y el seguimiento de los colmenares. En los últimos eslabones de las cadenas, las innovaciones consistirán en la adopción de nuevas técnicas de comercialización de los productos de las cadenas seleccionadas y en la creación de unidades de valorización que se ajusten a las buenas prácticas de fabricación e higiene según el enfoque de evaluación por análisis de peligros y de puntos críticos de control (HACCP).
40. **Ampliación de escala.** En Marruecos, las zonas montañosas, donde existen sectores productivos con un gran valor agregado, ofrecen numerosas oportunidades de desarrollo rural tanto en el ámbito agrícola como no agrícola. La larga duración del programa permitirá obtener una masa crítica de resultados que podrán contribuir significativamente al desarrollo sostenible de la región. El programa se articulará en tres fases sucesivas. Para pasar de una fase a la siguiente se realizará una evaluación al término de cada fase con el fin de tomar una decisión sobre la continuidad del programa, definir las actividades y orientaciones principales, y adaptar la estrategia de reproducción a mayor escala.

D. Actuación normativa

41. A lo largo de su ejecución el programa servirá de plataforma de referencia para ayudar al Gobierno de Marruecos a perfeccionar su estrategia de desarrollo de las zonas montañosas, y más concretamente, la esfera del desarrollo de las cadenas agropecuarias propias de estos ecosistemas; además, también participará en el aumento de los ingresos de estas poblaciones. En 2010, se formó en el ámbito de las políticas agrícolas un grupo en el que participan los principales donantes y que se halla bajo los auspicios de la Dirección de Estrategia y Estadísticas del Ministerio de Agricultura y Pesca Marítima, en colaboración con la ADA. La nueva oficina del

FIDA en el país, cuya creación fue aprobada por la Junta Ejecutiva en enero de 2014 y que debería comenzar a funcionar en 2015, desempeñará un papel importante en este grupo de trabajo dedicado a coordinar la ayuda para el desarrollo. El FIDA invitará a otros donantes a entablar un diálogo con el Gobierno marroquí a fin de realizar una evaluación conjunta del Plan Marruecos Verde destinada a mejorar su alcance, eficacia y sostenibilidad.

VI. Instrumentos y facultades jurídicos

42. Un convenio de financiación entre el Reino de Marruecos y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Se adjunta como anexo una copia del convenio de financiación negociado.
43. El Reino de Marruecos está facultado por su legislación para recibir financiación del FIDA y del Fondo fiduciario del ASAP.
44. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo y las Políticas y Criterios en materia de Préstamos del FIDA.

VII. Recomendación

45. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones ordinarias al Reino de Marruecos, por una cuantía equivalente a dieciséis millones quinientos mil derechos especiales de giro (DEG 16 500 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo, en calidad de fideicomisario del Fondo fiduciario, conceda una donación al Reino de Marruecos por una cuantía equivalente a un millón doscientos noventa y cinco mil derechos especiales de giro (DEG 1 295 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze
Presidente

Accord de financement négocié

Numéro du prêt FIDA: [introduire le numéro]

Numéro du don du Fonds Fiduciaire: [introduire le numéro]

Nom du Programme: Programme de développement rural des zones de montagne (PDRZM) ("le Programme") – Phase 1

Le Royaume du Maroc ("l'Emprunteur")

et

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

(désigné individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

Conviennent par les présentes de ce qui suit:

Préambule

A) Attendu que l'Emprunteur a sollicité du Fonds un prêt pour le financement du Programme décrit à l'annexe 1 du présent accord;

B) Attendu que, lors de sa cent cinquième session, le Conseil d'administration du Fonds a approuvé la proposition de création d'un Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP) du FIDA aux fins du financement, sous forme de dons, d'éléments du portefeuille des projets et programmes financés par le FIDA, en vue de renforcer la capacité d'adaptation des petits paysans au changement climatique dans les cinq domaines correspondant aux principaux résultats du programme ASAP;

C) Attendu qu'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds Fiduciaire ASAP a accepté d'accorder un don à l'Emprunteur pour contribuer au financement du Programme, conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

D) Attendu que le Gouvernement du Royaume du Maroc entend contribuer à hauteur de 13 millions de dollars des États-Unis (13 500 000 USD);

E) Attendu que le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) a donné son accord de principe pour octroyer un don (le "Don du FEM") à l'Emprunteur d'un montant approximatif de six millions cinq cent mille dollars des États-Unis (6 500 000 USD) pour contribuer au financement du Programme.

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Programme et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009 ("les Conditions générales") et leurs éventuelles modifications postérieures sont annexées au présent document. L'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un prêt et le Fonds Fiduciaire ASAP accorde à l'Emprunteur un don (l'ensemble constituant "le financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du Programme, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

1. Le montant du prêt du Fonds est de seize millions cinq cent mille droits de tirages spéciaux (16 500 000 DTS).

2. Le montant du don du Fonds Fiduciaire est de un million deux cent quatre-vingt-quinze mille droits de tirages spéciaux (1 295 000 DTS).

3. Le prêt du Fonds est accordé à des conditions ordinaires. Il est assorti d'un taux d'intérêt équivalant à cent pour cent (100%) du taux d'intérêt variable de référence déterminé chaque année par le Conseil d'administration et d'un délai de remboursement de quinze (15) ans, y compris un différé d'amortissement de trois (3) ans. Il ne sera pas prélevé de commission d'engagement.

4. La monnaie de paiement au titre du service du prêt est l'euro.

5. L'année fiscale débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

6. Le remboursement du principal et le paiement des intérêts sont exigibles le 15 janvier et le 15 juillet.

7. L'Emprunteur fournit des fonds pour la mise en œuvre du Programme pour un montant approximatif de 13 500 000 USD correspondant au montant de sa contribution au financement du Programme et des taxes générées par sa mise en œuvre ainsi qu'à la contribution de l'Emprunteur aux investissements et activités du Programme.

Section C

1. L'Agent principal du Programme est le ministère de l'Agriculture et de la Pêche maritime (MAPM).

2. Les autres parties au Programme sont les partenaires concernés par la mise en œuvre du Programme.

3. La date d'achèvement de la phase 1 du Programme est fixée au cinquième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.

Section D

Le Fonds assure l'administration du prêt du Fonds et du don du Fonds fiduciaire ASAP et la supervision du Programme.

Section E

1. Les éléments ci-dessous constituent des conditions préalables aux décaissements; celles-ci s'ajoutent à la condition prévue à la Section 4.02 b) des Conditions générales:
 - a) Les directeurs provinciaux de l'Agriculture de Sefrou et d'Azilal sont nommés directeurs du Programme, chacun pour sa zone d'action;
 - b) L'UCCP est créée par décision du Directeur Général de l'Agence pour le développement agricole (ADA) ;
 - c) Les deux UGPP sont créés par décision du MAPM ; et
 - d) Un logiciel de gestion comptable et financière a été mis en place au niveau de l'UCCP afin de permettre un suivi financier régulier des performances du Programme et de produire les états financiers selon les informations minimales requises par le FIDA
2. Le présent Accord entrera en vigueur à la date de réception par le Fonds du décret du Chef du Gouvernement portant approbation de l'accord de financement.
3. Toutes les communications ayant trait au présent accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour le FIDA:

Président
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italie

Pour l'Emprunteur:

Ministre de l'Economie et des
Finances du Royaume du Maroc
Ministère de l'Economie et des
Finances
Boulevard Mohammed V
Quartier Administratif
Rabat, Maroc

Pour le fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP):

Président du Fonds international de développement agricole
En sa qualité de gestionnaire du fonds fiduciaire pour le programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Le présent accord, en date du_____, a été établi en langue française en six (6) exemplaires originaux, trois (3) pour le Fonds et trois (3) pour l'Emprunteur.

Pour le Fonds
Kanayo F. Nwanze

Pour l'Emprunteur

Pour le Fonds fiduciaire pour le programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Président du Fonds international de développement agricole
En sa qualité de gestionnaire du Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Annexe 1

Description du Programme et dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Programme

1. *Zone du Programme.* Le Programme est prévu pour une période de 15 ans répartis en 3 phases de 5 années chacune. Dans sa première phase d'exécution, le Programme sera réalisé dans les provinces de Sefrou et d'Azilal, où la zone montagneuse représente 80% de la superficie totale (la « zone du programme »).

2. *Population cible.* Les bénéficiaires du Programme sont les populations les plus pauvres et les plus vulnérables vivant en milieu rural. Il s'agit des petits et moyens agriculteurs, des petits et moyens éleveurs, des petits apiculteurs, des ruraux sans terre, des jeunes et des femmes. Le Programme bénéficiera directement à environ 180 500 personnes, dont environ 50% de femmes, et indirectement à environ 205 000 personnes, soit au total environ 385 000 bénéficiaires.

3. *Objectif global.* L'objectif global du Programme est de contribuer, dans le cadre du Plan Maroc vert (PMV), Pilier II et des objectifs stratégiques du FIDA au Maroc, à réduire la pauvreté et à améliorer les conditions de vie des populations rurales des zones de montagne.

4. *Objectifs spécifiques.* L'objectif spécifique du Programme est de renforcer les populations cibles pour améliorer leurs revenus et leur résilience aux effets du changement climatique, à travers la mise à niveau des chaînes de valeur, basée sur la gestion durable des ressources naturelles et la diversification de l'économie locale.

5. *Composantes.* La phase 1 du Programme comprend deux composantes techniques et un dispositif de coordination, gestion et suivi-évaluation.

6. Composante I. Développement et valorisation des filières agricoles

La Composante I s'articule autour de trois sous-composantes:

6.1. Sous-composante 1- Filières végétales.

a) L'objectif en amont est d'améliorer la production et de rationaliser la conduite des vergers pour les filières pommier, prunier, cerisier, amandier, noyer et caroubier. Les actions à mener sont les suivantes : i) extension des plantations sur des terrains favorables ; ii) utilisation rationnelle des pesticides, engrais et ressources hydriques, iii) adoption d'itinéraires techniques adaptés et basés sur de bonnes pratiques agricoles ; iv) élargissement de l'éventail variétal ; v) renforcement des capacités des producteurs par des formations ciblées et l'accompagnement de proximité ; vi) protection des terres contre l'érosion et protection de l'environnement ; vii) réhabilitation des plantations existantes.

b) Les objectifs en aval sont de valoriser les produits des filières précitées par l'introduction de techniques performantes de stockage, de conditionnement et de transformation ; et d'améliorer l'accès des producteurs à des marchés rémunérateurs. Les actions retenues sont les suivantes : i) construction d'unités de conditionnement et de stockage frigorifique, ii) construction d'unités de transformation, iii) formation en technologies post-récolte ainsi qu'en techniques de commercialisation et de marketing, iv) mise en place de signes distinctifs d'origine et de qualité.

6.2 Sous composante 2 - Filières animales.

L'objectif recherché à travers le développement des filières animales est d'une part l'amélioration de la conduite des élevages en amont et d'autre part, la valorisation des produits de ces filières en aval et l'amélioration de la qualité de ces produits.

a) Les activités retenues pour la filière viande rouge sont les suivantes: i) le renforcement des groupements d'éleveurs déjà existants, ii) la création de nouveaux groupements, iii) le renforcement des capacités des éleveurs non membres des groupements ANOC iv) le développement d'un partenariat avec l'ONSSA pour la prophylaxie des troupeaux non intégrés dans les groupements ANOC, v) la promotion des AGR d'élevage (surtout au bénéfice des femmes), vi) la démonstration de plantations fourragères intercalaires.

b) Pour la filière lait, les activités retenues sont : i) la construction de locaux pour huit centres de collecte de lait et l'achat d'équipements de collecte et de contrôle de la qualité, ii) la formation en bonnes pratiques, iii) la construction de huit magasins pour le stockage d'aliment du bétail. La mise en œuvre sera confiée à un agrégateur potentiel identifié, la Centrale laitière.

c) Le développement de la filière miel est décrite dans la composante II.

6.3. Sous composante 3 - Infrastructures et aménagements hydro-agricoles.

a) Aménagements hydro-agricoles : l'objectif recherché est d'améliorer l'efficacité de l'eau d'irrigation. Les actions prévues sont : i) la réalisation d'études sur les ressources en eau, ii) la construction d'ouvrages de dérivation, le captage de sources d'eau, la réalisation de séguis en béton et de bassins d'accumulation, et iii) le drainage et l'installation d'équipements d'irrigation goutte à goutte.

b) Pistes rurales : l'objectif recherché est de désenclaver les sites de production par la réhabilitation et la stabilisation de 103 km de pistes rurales.

7. Composante II - Gestion des ressources naturelles, adaptation au changement climatique et diversification

La Composante II s'articule autour de 2 sous-composantes : i) Optimisation de l'utilisation des ressources naturelles et restauration des services éco-systémiques; et ii) Technologies d'adaptation au changement climatique et diversification.

7.1. Sous-composante 1 - Optimisation de l'utilisation des ressources naturelles et restauration des services éco-systémiques

La sous-composante a pour objectif de lutter contre la vulnérabilité climatique par l'efficacité et l'optimisation de la production en amont et en aval, dans les filières agricoles identifiées.

a) *Optimisation des pratiques agricoles en matière d'énergie.* Les actions prévues sont : i) la réalisation d'études préalables de faisabilité technique et économique ayant comme objet l'efficacité énergétique des unités de réfrigération et de transformation déjà prévues par la composante 1 ; ii) la réalisation d'interventions sur l'efficacité énergétique du pompage de l'eau des puits avec le système du goutte à goutte ; et iii) la réalisation d'une étude sur les subventions, produits financiers de microcrédit dirigés vers l'investissement dans le système de l'efficacité énergétique.

b) *opérations spécifiques et assistées de l'économie d'eau.* Les actions prévues sont : i) la réalisation d'une étude sur les ressources en eaux souterraines au niveau des deux provinces ; ii) la reconversion du système d'irrigation à Azilal ; iii) la gestion de l'irrigation, par l'équipement d'exploitations (qui vont servir de « champs écoles ») en matériel d'irrigation localisée ; iv) la formation-animation

des associations des usagers de l'eau, pour les rendre capables de conduire une agriculture irriguée durable, rentable et de gérer leur vie associative de façon satisfaisante et autonome ; et v) des visites d'échanges et de transfert de compétences entre les bénéficiaires des installations provenant de régions différentes.

c) *optimisation des traitements phytosanitaires et pratiques agricoles adaptés au changement climatique*. Les interventions prévues sont : i) l'appui-conseil aux agriculteurs par les structures de proximité de l'ONCA ; ii) des champs-écoles organisés et conduits par les agriculteurs et animés par les structures de proximité de l'ONCA ; iii) une assistance technique de proximité au niveau des exploitations agricoles et des unités de valorisation des productions ; iv) des équipes-métiers organisées sous forme de coopératives de services constituées de jeunes techniciens ; et v) des visites d'échanges entre agriculteurs.

7.2. Sous composante 2 - Technologies d'adaptation au changement climatique et diversification

La sous composante a pour objectif de promouvoir la résilience au changement climatique par la diversification de la production et la répartition des activités économiques rurales grâce à un plus grand nombre de domaines et de sujets économiques.

Cette sous-composante comprend 4 volets :

a) *élaboration de plans de gestion participative des ressources naturelles*. Les actions proposées portent sur deux typologies de planification

- i) au niveau « produit » : 4 plans de développement seront conçus pour faire face au changement climatique et promouvoir l'utilisation durable et optimisée des ressources naturelles dans les secteurs de l'apiculture à Sefrou et Azilal, de la noix et de la caroube à Azilal, et
- ii) au niveau « écosystème » : 2 études de système de gestion et création de valeur dans les contextes ruraux caractérisés par une forte propension à la diversification de la production et à l'adaptabilité climatique.

b) *diversification et l'amélioration des produits et sous-produits de la filière miel*. Les actions portent sur : i) l'apprentissage des membres de coopératives apicoles; ii) le suivi régulier des ruchers par une assistance technique, iii) la formation en matière de diversification des produits de la filière.

c) *valorisation des produits agricoles traditionnels*: Les actions proposées sont les suivantes : i) soutien de la valorisation des plantes aromatiques et médicinales en collaboration avec la DREFLCD et l'INRA, ii) études sur l'aménagement sylvopastoral.

d) *création d'emplois « verts » liés à la résilience au changement climatique*. Les actions à mener sont : i) création des équipes métiers pour l'assistance technique aux filières ; ii) mise en place de pépinières de rosacées, noyer et caroubier ; iii) création d'entreprises de services techniques pour l'installation et la manutention d'un système énergétique optimisé ; iv) mise en place d'unités pour la production de briquettes à Sefrou ; v) mise en place d'une unité pour la production de briquette et pour la production d'énergie par les sous-produits de la noix (grignons, brous, coques) ; vi) valorisation du grignon d'olive par la production de briquettes à Azila ; vii) mise à niveau des activités de services agricoles et para-agricoles à travers le renforcement des capacités à Azilal ; et viii) création d'entreprises pour la valorisation des lentilles locales à Azilal.

8. Dispositif de coordination, de gestion et de suivi-évaluation

L'objectif est une gestion efficiente du Programme. Le dispositif comprend : i) la coordination et la gestion du Programme, ii) le suivi-évaluation ; et iii) l'appui institutionnel. Il sera assuré suivant les modalités décrites dans la section II ci-dessous.

II. Dispositions relatives à l'exécution

A. Coordination

1.1. Le MAPM, en sa qualité d'Agent principal du Programme, assume l'entière responsabilité de l'exécution du Programme, à travers l'agence pour le développement agricole (ADA). L'ADA assurera la coordination, l'approbation des PTBA, le suivi et la supervision au niveau central.

1.2 Au niveau régional, la coordination du Programme sera effectuée par les deux Directeurs régionaux de l'agriculture, qui assureront la supervision de la mise en œuvre du Programme pour leur zone respective et la passation des conventions de partenariat nécessaires à la mise en œuvre du Programme.

1.3. Au niveau provincial, la programmation des activités et leur mise en œuvre seront assurées par les deux directions provinciales de l'agriculture (DPA) et les Directions régionales du Conseil agricole (DRCA) concernées relevant de l'ONCA.

B. Gestion

2. Direction du Programme

Les agences d'exécution du Programme seront les deux DPA d'Azilal et de Sefrou et les deux DRCA concernées. Les Directeurs provinciaux de l'agriculture de chaque province et les Directeurs régionaux du Conseil agricole assureront le rôle de sous-ordonnateurs pour la mise en œuvre de leurs activités respectives. Le Directeur provincial de l'agriculture de chaque province assurera le rôle de Directeur du programme et sera assisté par une unité de gestion provinciale du Programme (UGPP).

3. Comité national de pilotage (CNP)

3.1. *Établissement.* Un CNP sera créé par décision du ministre de l'Agriculture et de la Pêche maritime.

3.2. *Composition.* Le CNP sera présidé par le Secrétaire général du MAPM ou son représentant et réunira les représentants des directions centrales et établissements publics du MAPM concernés (ADA, DDRZM, DSS, DF, DDFP, DIAEA, DEFR, ONCA, ONSSA, etc.) et des autres départements et institutions centrales concernées (ministère de l'Economie et des Finances, ministère du Commerce et de l'Industrie, HCEFLCD, ODECO, etc.).

3.3. *Responsabilités.* Le CNP aura un rôle d'orientation et de coordination globale du Programme. Le secrétariat du CNP sera assuré par l'Unité centrale de coordination du Programme (UCCP).

4. Unité centrale de coordination du Programme (UCCP)

4.1. *Établissement.* Une UCCP est créée par décision du Directeur Général de l'ADA au sein de ladite agence.

4.2. *Composition.* L'UCCP sera composée du chef de la division des financements relevant de l'Agence, qui en sera le coordinateur, du chef du service des bailleurs de fonds internationaux relevant de ladite division, des deux chefs de projets dont relèvent les deux zones du Programme (Sefrou et Azilal), du chef du service de l'environnement et des changements climatiques, d'un cadre de la DDERZM et d'un assistant technique pour le suivi-évaluation des activités du Programme.

4.3. *Responsabilités.* L'UCCP assurera la coordination, le suivi et la supervision des composantes et activités du Programme ainsi que la capitalisation de ses acquis. Elle sera relayée sur le terrain, et pour chacune des deux provinces concernées, par une unité de gestion provinciale du Programme (UGPP). L'UCCP se réunira avec les UGPP et l'ONCA au moins une fois par trimestre pour assurer le suivi des réalisations du Programme et des situations de décaissement du financement.

5. Unités de gestion provinciales du Programme

5.1. *Établissement.* Les UGPP seront créées par décision du ministre de l'Agriculture et de la Pêche maritime.

5.2. *Composition.* L'UGPP sera composée de : i) un coordinateur; ii) un agroéconomiste qui assurera le suivi-évaluation des activités du Programme à travers la mise en place du SYGRI, du SIG et du système de suivi-évaluation, l'élaboration des situations et rapports d'activités du Programme et la circulation de l'information entre les différents partenaires du Programme; iii) un comptable qui assurera la gestion financière et comptable du Programme ; iv) un sociologue qui appuiera l'organisation des bénéficiaires ; v) un spécialiste en agro-industrie et en marketing; et vi) un spécialiste environnement.

5.3. *Responsabilité* Chaque UGPP préparera un PTBA pour les activités de sa province en concertation avec les services techniques de la DPA et les DRCA concernées, les services provinciaux et les partenaires du programme concernés. Les PTBA seront examinés et consolidés en un seul par l'ADA avant sa validation et transmission au FIDA pour avis.

C. Mise en œuvre

6. Phasage

Le Programme est prévu sur une période de 15 ans répartis en 3 phases de 5 années chacune. Le passage d'une phase à une autre fera l'objet d'une évaluation à la fin de chaque phase afin de se prononcer sur la suite du Programme, de définir les principales activités et orientations et de réajuster la stratégie. L'évaluation interphase sera faite par le Fonds en collaboration avec l'Emprunteur et se prononcera sur la stratégie et les actions proposées pour la phase suivante.

7. Mise en œuvre des composantes

7.1. Les services techniques des deux DPA et des DRCA concernées assureront, en coordination totale avec les UGPP, la mise en œuvre des activités du Programme. Le service de support de chaque DPA et des DRCA concernées assurera l'appui comptable et financier ainsi que l'appui à la gestion des matériels et équipements du Programme.

7.2 Les comités provinciaux et locaux institués dans le cadre de la mise en œuvre du PMV, seront élargis aux autres partenaires du Programme. Ces comités se réuniront, en plus des deux réunions prévues pour l'examen des aspects technico-économique et d'organisation du Programme, au moins une fois par an pour la validation des PTBA et le suivi de l'exécution des composantes et activités du Programme.

7.3 Le personnel nécessaire pour les différentes structures du Programme proviendra en premier lieu des ressources disponibles au niveau des différentes structures du MAPM concernées par le Programme et le cas échéant, sera mobilisé à travers le recours à l'assistance technique dans le cadre de marchés conclus par voie d'appel d'offres nationaux ou par le biais de contrats à durée déterminée.

7.4 Des partenariats seront conclus avec les institutions publiques, semi-publiques ou privées concernées, notamment avec l'ONSSA en matière de prophylaxie, de santé animale et de sélection génétique, avec l'ANOC en tant qu'agrégateur de la filière ovine/caprine, avec l'INRA, les DREFLCD en matière de gestions des espaces sylvopastoraux liés au développement de la filière miel et des PAM, avec l'ODCO pour l'appui aux coopératives et unions en matière de gestion administrative et financière, avec des agrégateurs privés, dans le domaine de la commercialisation, (notamment la Centrale laitière/groupe Danone par exemple pour la filière lait).

D. Suivi-évaluation

8.1 Un cadre de suivi-évaluation sera mis en place afin de permettre de répondre aux besoins du FIDA, des différentes structures du gouvernement, du FEM et de l'ASAP. Ce cadre devra être conçu et organisé en termes de définition des indicateurs, de leur périodicité, de méthodes de collecte d'information et de responsabilisation des différentes structures dans la mise en place du système et de son fonctionnement ainsi qu'en matière de coordination et de supervision.

8.2 Ainsi, la conception, la mise en place et la supervision du fonctionnement du système de suivi-évaluation seront assurées par l'ADA à travers l'UCCP et l'appui de l'AT et de Bureaux d'études pour la conception du système, la mise en place du SIG et du site web du Programme. Cette structure sera aussi responsable de la consolidation des données recueillies et de l'élaboration des différents rapports globaux relatifs aux réalisations physiques et financières du Programme.

8.3 Au niveau du terrain, les DPA, à travers les UGPP et en coordination avec les partenaires provinciaux, seront responsables de la collecte de l'information, de l'alimentation du système de SE en données nécessaires, de l'élaboration des rapports semestriels et annuels relatifs à leurs projets filières. Par ailleurs, des enquêtes de référence intégrant l'accumulation des biens et les enquêtes anthropométriques et répondant aux normes définies par le FIDA pour le Système de Gestion des Résultats et de l'Impact (SYGRI) seront réalisées au démarrage du Programme. Ces enquêtes seront reconduites lors de la dernière année du Programme pour l'évaluation des effets et impacts. Des enquêtes thématiques peuvent être réalisées en fonction des besoins.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

Affectation du produit du prêt. 1. Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du prêt et du don du Fonds Fiduciaire ASAP ainsi que le montant du prêt affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

Catégorie	Montant alloué au titre du prêt (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don du Fonds Fiduciaire ASAP (Exprimé en DTS)	% des dépenses autorisées à financer Hors contribution des bénéficiaires et hors contribution directe du gouvernement
I. Génie Civil	3 000 000	660 000	100% HT
II. Equipements et Matériels	6 750 000	320 000	100% HT
III. Formation	4 000 000	140 000	100% HT
IV. Consultants	1 100 000	45 000	100% HT
Non alloué	1 650 000	130 000	
TOTAL	16 500 000	1 295 000	

2. Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus sont définis comme suit:

- a) « Génie civil » désigne les coûts pour les travaux de génie civil et d'aménagement des bâtiments et magasins;
- b) « Equipements et Matériels » incluent les dépenses pour les véhicules et les plantations ;
- c) « Formation » inclue tous les coûts associés à l'assistance technique ; et
- d) « Consultants » désigne les dépenses encourues pour les études et les conventions

Annexe 3

Clauses particulières

Conformément aux dispositions de la Section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l'Emprunteur de solliciter des retraits du Compte de prêt si l'Emprunteur n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le Fonds a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Programme :

- a) *Taxes*. L'Emprunteur prend en charge l'ensemble des droits, impôts et taxes grevant les biens et services nécessaires au Programme. La valeur de l'ensemble de ces taxes est considérée comme constituant une partie de la contribution de l'Emprunteur.
- b) *Gestion du personnel*. La gestion du personnel sera soumise aux procédures en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur. Le personnel sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat ou à leur affectation en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement ou la nomination du personnel de l'UGPP ainsi que la décision de mettre fin à leurs fonctions ou à leur affectation se fera en consultation avec le Fonds.
- c) *Egalité*. Toute discrimination fondée sur le sexe, l'âge, l'appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Programme, conformément aux lois en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur. Cependant, l'Emprunteur s'engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes, notamment aux postes techniques à pourvoir dans le cadre du Programme.

Cadre logique

Synthèse	Indicateurs clés de performance	Moyen de vérification	Hypothèses (H)/Risques (R)
I. Objectif global			
Réduire la pauvreté, la vulnérabilité et améliorer les conditions de vie des populations rurales des zones de montagne.	<ul style="list-style-type: none"> • La pauvreté rurale est réduite de 30% en 2030 (à la fin de la 3^{ème} phase du programme). • La prévalence de la malnutrition chronique en milieu rural chez les enfants de la zone de moins de 5 ans a diminué de 12.4 à 10 à Séfrou et de 11.7 à 10 à Azilal à la fin de la 1^{ère} phase du programme. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes SYGRI de référence et d'impact • Enquêtes OMS/UNICEF • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • Conditions macro-économiques s'améliorent
II. Objectif spécifique de développement			
-Renforcer les populations cibles pour améliorer leur productivité et leur résilience aux effets du CC.	<ul style="list-style-type: none"> • Le nombre des agriculteurs qui ont reçu un crédit pour l'acquisition de techniques plus résilientes a augmenté (ASAP) • 70% des exploitations agricoles appuyées par le programme ont augmenté la productivité des filières cibles d'au moins 20% • 40% des coopératives appuyées par le programme sont autonomes 	<ul style="list-style-type: none"> • Statistiques du Gouvernement • Interviews/focus groups • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Gouv. poursuit sa politique sur le changement climatique • R. Sécheresse récurrente et augmentation des effets du CC (grêle, intempéries, etc.)
Composante 1: Développement et valorisation des filières agricoles			
Effet 1: La production et la valorisation des produits ont augmenté	<ul style="list-style-type: none"> • La production pour les filières cibles a augmenté d'au moins 30% dans la zone du programme à la fin de la 1^{ère} phase du programme • Les produits valorisés ont contribué à une augmentation d'au moins 20% des revenus des producteurs/trices organisées en coopératives • 50% au moins des petits producteurs/trices ont bénéficié des services, de financement rural, conseils agricoles et techniques plus résilientes (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes et audit des coopératives • Rapports d'avancement du programme • MTR/ Rapport d'achèvement • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les bénéficiaires participent aux formations
Produit 1.1. Les pertes post-récoltes sont réduites et les produits sont mieux valorisés	<ul style="list-style-type: none"> • le nombre de producteurs en partenariat avec les agrégateurs privés a augmenté d'au moins 30% • 70% des produits valorisés des filières cibles correspondent aux standards des marchés de référence • Les pertes post-récoltes sont réduites d'au moins 70% à la fin de la phase 1 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Rapports d'avancement du Programme • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les bénéficiaires participent à la valorisation des produits
Produit 1.2 : Les produits des filières animales sont labélisés et certifiés	<ul style="list-style-type: none"> • Les groupements d'éleveurs encadrés par l'ANOC ont augmenté de 30% au moins • La marge bénéficiaire des coopératives apicoles a augmenté de 20% au moins • 80% de la production de lait est récupérée par l'agrégateur privé et les revenus des femmes ont augmenté 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes focus groupes • Rapports d'avancement du programme • Statistiques nationales MTR/ Rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • R. Sécheresse récurrente

<p>Produit 1.3 : La consolidation des infrastructures rurales renforce la résilience des systèmes de production</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les AUEA récupèrent au moins 70% des redevances liées à la gestion de l'eau • 80% des sites de production sont désenclavés et les communes assurent l'entretien des pistes. • Le nombre d'agriculteurs qui bénéficie d'infrastructures rurales adaptées au CC. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapport SE • Rapports MTR et achèvement • Les plans de gestion et entretien mis en place 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les AUEA bien formés aux techniques de gestion de l'eau
<p>Composante 2: Gestion durable des ressources naturelles, adaptation au CC et diversification</p>			
<p>Effet 2: La résilience au CC dans les zones cibles a augmenté</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La productivité (MAD/ha) des filières cibles a augmenté d'au moins 30% • La demande des produits locaux améliorés a augmenté d'au moins 15% • Au moins 24'000 ha sont gérés avec les nouvelles pratiques liées à l'adaptation au CC (ASAP) • Les superficies gérées avec les nouvelles pratiques liées à l'adaptation au CC ont augmenté d'au moins 50% (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Statistiques nationales • Rapports SE • Rapports MTR/achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les études et contrats sont réalisés dans les délais
<p>Produit 2.1: L'utilisation des ressources naturelles est optimisée et les services écosystémiques sont restaurés</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Variation positive de l'index d'Agro-efficience des systèmes productifs par au moins 70% des producteurs • Variation positive de l'index de vulnérabilité des écosystèmes (i.e. RUSLE¹) 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Statistiques nationales • Rapports SE • MTR/Rapport achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les groupements sont bien formés dans la gestion des infrastructures
<p>Produit: 2.2: Les technologies d'adaptation aux CC en agriculture et les pratiques de diversification des productions et métiers sont disponibles aux bénéficiaires</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Variation positive de l'index de diversité agricole locale • Variation positive de l'index de diversité des métiers ruraux (éclatée selon le genre) • La demande du conseil agricole en matière d'adaptation au CC dans les zones cibles a augmenté d'au moins 30% 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Statistiques nationales • Rapports SE • MTR/Rapport achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les institutions sont disponibles à travailler ensemble
<p>Gestion du programme</p>			
<p>La gestion du programme est efficiente</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le dispositif de suivi-évaluation est opérationnel, les indicateurs (selon le Genre) sont disponibles et le taux de décaissement a atteint 100% à la fin de la phase 1 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports S/E • MTR/Rapport d'achèvement • Rapport évaluation fin de phase 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Le dispositif de SE est opérationnel • Les instruments du programme sont fonctionnels

¹ Revised Universal Soil Loss Equation